

COME COLLEGARSI AL REGISTRO ELETTRONICO DELLA SCUOLA

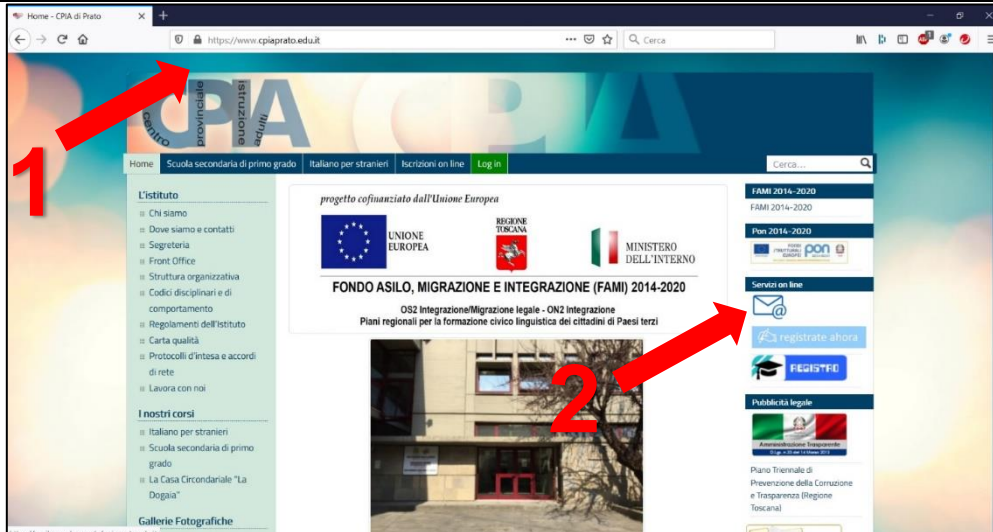
HOW TO CONNECT TO THE SCHOOL ELECTRONIC REGISTER

如何连接到学校电子寄存器

PASSO 1

STEP 1

步骤1



1. Vai al sito **www.cpiaprato.edu.it**
2. Clicca sulla busta da lettera (a destra)

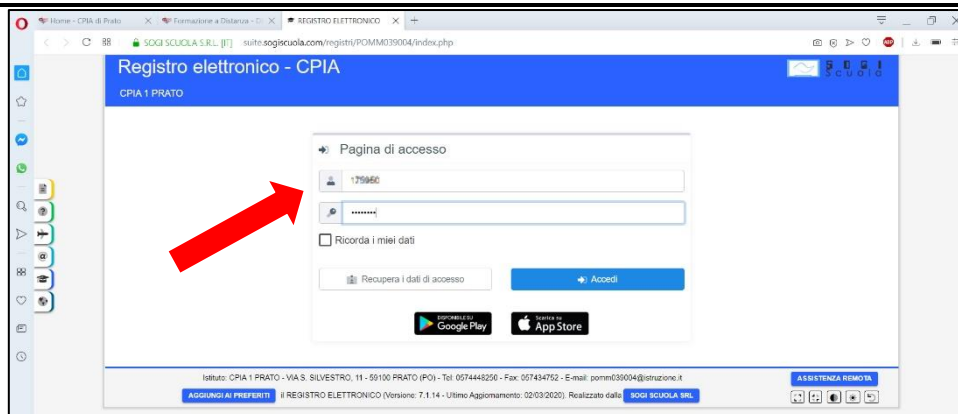
1. Go to the website **www.cpiaprato.edu.it**
2. Click on the letter envelope (at the right)

1. 转到网站 **www.cpiaprato.edu.it**
2. 单击字母信封 (右)。

PASSO 2

STEP 2

步骤2



Nella nuova pagina inserisci il tuo username (o nome utente) e la tua password. Username e password sono formati solo da numeri. Poi premi sulla tastiera il tasto *Invio* (o **↵** o *Enter*) o clicca su *Accedi*.

On the new page enter your username and your password. Username and password are formed only by numbers. Then press the *Invio* (or **↵** or *Enter*) key on the keyboard or click on *Accedi* (=Login).

在新页面上输入您的用户名和密码。用户名和密码仅由数字组成。然后按键盘上的 *Invio* (或 **↵** 或 *Enter*) 键, 或单击 *Accedi* (=登录)。

PASSO 3**STEP 3****步骤3**

La prima volta che entri nel registro elettronico (o quando entri con un altro computer o cellulare) appare una finestra che ti invita a scrivere il nome del tuo computer.

Puoi non fare niente e lasciare vuoto, poi clicca su *Salva*.

A questo punto è possibile utilizzare il registro elettronico.

Per conoscere i comandi del registro elettronico leggi la guida *Come funziona il registro elettronico*.

The first time you enter the electronic register (or when you enter with another computer or mobile phone) a window appears inviting you to write the name of your computer.

You can leave it blank and click on *Salva* (=Save).

At this point it is possible to use the electronic register.

To know the electronic register commands read the guide *Come funziona il registro elettronico* (=How the electronic register works).

首次输入电子寄存器时（或当您使用另一台计算机或移动电话输入时），将出现一个窗口，邀请您输入计算机的名称。

您可以将其保留为空白，然后单击 *Salva* (=保存)。

现在可以使用电子寄存器了。

要了解电子寄存器命令，请阅读指南 *Come funziona il registro elettronico* (=学校电子寄存器的工作方式)。